Chicken?

10 de enero de 2019



"Chicken" you may well know. The word is used in some interesting idioms (modismos). Examine these:

- For Mr. Sanchez, 100 million euros is "chicken feed". Chicken feed in this context means it is not much money. Perhaps in Spanish you may say "para Señor Sanchez 100m euros es una bagatela". You could also say "100m euros is a mere trifle".
- Sometimes a situation can be "chicken and egg". Which comes first? The expression is very similar to "es aquello de la gallina y el huevo".
- "Do not count your chickens until they are hatched". This means that you should not presume something. Perhaps you say "no hagas las cuentas de la lechera".
- Mr. Sanchez has "chickened out" of calling an election. This means that he is afraid of doing so (se ha rajado a la prueba).

If you are a young girl then someone may say that you are a "spring chicken", or if you are getting on in years someone might say that the lady "is no spring chicken" (no es ninguna niña).

So, chicken will never be the same again!